

daitSU

Condizionatori d'aria Split **invertEQ**

Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Per assicurare il funzionamento corretto, leggere attentamente e conservare il presente manuale.

Se il Manuale per l'utente è stato perso, si prega di mettersi in contatto con il proprio agente locale o di visitare la pagina sat.eurofredgroup.com.

DS-9KIDB
DS-12KIDB
DS-18KIDB
DS-21KIDB

DS-9KIDC
DS-12KIDC
DS-18KIDC
DS-21KIDC

Indice

Avvisi operativi

Precauzioni.....	1
Nome dei pezzi.....	6

Guida della schermata operativa

Funzionamento del telecomando	7
Funzionamento di emergenza	12

Manutenzione

Pulizia e manutenzione	12
------------------------------	----

Malfunzionamento

Analisi avarie	15
----------------------	----

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, senza la supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati e non devono giocare con l'apparecchio.

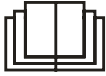


Questo segnale indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nell'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a smaltimento non controllato, riciclare in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire un dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o mettersi in contatto con il rivenditore da cui il prodotto è stato acquistato. Questi sono abilitati a ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

R32: 675



Attenzione gas infiammabili R32



Prima di installare e utilizzare l'apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Prima di riparare l'apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni.

Fluido refrigerante

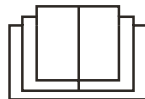
- Per il funzionamento del climatizzatore è necessario l'impiego di fluido refrigerante. Il refrigerante utilizzato è l'R32, che viene pulito appositamente. È infiammabile e inodore, in determinate condizioni può provocare situazioni di grande pericolo come ad es. esplosioni. Tuttavia è un refrigerante a bassa infiammabilità, può prendere fuoco solo tramite fiamma
- Rispetto ai comuni refrigeranti, R32 è un refrigerante non inquinante e non nocivo per l'ozono e con un minore impatto sull'effetto serra. L'R32 ha buone caratteristiche termodinamiche che garantiscono un'alta efficienza energetica, ciò permette l'uso di quantità più ridotte rispetto ad altri refrigeranti.

AVVERTENZA:

Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per la pulizia, diversi da quelli raccomandati dalla fabbricazione. Per eventuali riparazioni, contattare il centro assistenza autorizzato più vicino. Qualsiasi intervento di riparazione eseguito da personale non qualificato potrebbe danneggiare l'apparecchio. L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di ignizione continua, come per esempio: fiamme libere, apparecchi a gas o riscaldatori elettrici in funzione.) Non perforare o bruciare.

L'unità deve essere installata, usata e conservata in un locale con un'area maggiore di 4m².

Attenzione gas infiammabili R32 Per le riparazioni, osservare attentamente il manuale delle istruzioni del fabbricante. Ricordare sempre che i fluidi refrigeranti sono inodore. Leggere il manuale specialistico.





Apparecchio riempito di gas infiammabile R32

● Operazioni di sicurezza per refrigeranti infiammabili

- Requisiti di qualificazione per gli addetti all'installazione e alla manutenzione
 1. Tutti gli addetti al sistema di refrigerazione devono essere in possesso di valida certificazione rilasciata dall'organizzazione autorevole e della qualifica per la manutenzione dei sistemi di refrigerazione riconosciuta da questo settore.
In caso di necessità di avere altri tecnici per la manutenzione e la riparazione del dispositivo, questi devono essere diretti dalla persona che ha la qualifica per l'utilizzo del refrigerante infiammabile.
 2. Il dispositivo può essere riparato solo secondo il metodo suggerito dal fabbricante.

● Note per l'installazione

1. È vietato l'utilizzo del condizionatore d'aria in una stanza che presenti fiamme libere (come una fonte di calore, una stufa a carbone, un termosifone).
2. Il condizionatore deve essere installato in una stanza che sia più ampia del minimo consentito.
Le dimensioni minime della stanza vengono indicate sulla targhetta o nella tabella seguente.
3. È obbligatorio eseguire una prova di tenuta in seguito all'installazione.

tabella-area minima della stanza (m²)

	Quantità di carico (kg)	<1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5
Area minima della stanza (m ²)	posizione della stanza	/	14,5	16,8	19,3	22	24,8	27,8	31	34,3	37,8	41,5	45,4	49,4	53,6
	montaggio su finestra	/	5,2	6,1	7	7,9	8,9	10	11,2	12,4	13,6	15	16,3	17,8	19,3
	montaggio a parete	/	1,6	1,9	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5	5,5	6
	montaggio su soffitto	/	1,1	1,3	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4

● Note per la manutenzione

1. Controllare che l'area di manutenzione o quella della stanza rispettino i requisiti indicati sulla targhetta.
 - La manutenzione può essere svolta soltanto nelle stanze che rispettano i requisiti indicati sulla targhetta.
2. Controllare che l'area di manutenzione sia ben ventilata.
 - Dev'essere mantenuto uno stato di ventilazione continua durante tutta la durata dell'operazione.

3. Controllare che non ci sia una fonte ignifuga o una potenziale fonte ignifuga nell'area di manutenzione.
 - Sono proibite le fiamme libere nell'area di manutenzione; a questo scopo, si prega di appendere l'avviso di "vietato fumare".
4. Controllare che il contrassegno dell'apparecchiatura sia in buone condizioni.
 - Sostituire i contrassegni poco chiari o rovinati.

● Soudures

1. Se si necessita di tagliare o saldare i tubi del sistema di refrigerazione durante il processo di manutenzione, si prega di attenersi alle istruzioni indicate qui di seguito
 - a. Spegnere l'unità e interrompere l'alimentazione elettrica
 - b. eliminare il refrigerante
 - c. passare l'aspirapolvere
 - d. pulire con azoto
 - e. tagliare o saldare
 - f. riportare l'unità al luogo di servizio per la saldatura
2. Il refrigerante dev'essere riciclato nel serbatoio di stoccaggio specializzato.
3. Assicurarsi che non ci siano fiamme libere nei pressi della presa elettrica della pompa per il vuoto e che ci sia una buona ventilazione.

● Riempimento con il refrigerante

1. Utilizzare le apparecchiature di riempimento del refrigerante specializzate per R32. Assicurarsi che i diversi tipi di refrigerante non si contaminino l'uno con l'altro.
2. Il serbatoio del refrigerante dev'essere mantenuto diritto durante il riempimento.
3. Apporre l'etichetta sul sistema dopo aver terminato (o non aver terminato) la fase di riempimento
4. Non riempire oltre i limiti.
5. Una volta finito il riempimento, rilevare le eventuali perdite prima di compiere altri test. Le eventuali perdite dovranno essere controllate anche al momento della rimozione.

● Istruzioni di sicurezza per il trasporto e il deposito

1. Si prega di utilizzare il rilevatore di gas infiammabili prima di svuotare e aprire il contenitore.
2. Non fumare e non accendere fuochi.
3. In accordo con le norme e le leggi locali.



Pulizia e manutenzione

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di un'età minima di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza, esclusivamente con supervisione altrui o se istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio in modo da comprenderne i pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non collegare il condizionatore d'aria ad una presa adibita anche ad altri apparecchi.
In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio.
- Scollegare l'alimentazione quando si pulisce il condizionatore d'aria. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un suo agente o da personale qualificato per evitare situazioni di pericolo.
- Non lavare il condizionatore d'aria con acqua per evitare scosse elettriche.
- Non spruzzare acqua sull'unità interna. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o malfunzionamento.
- Dopo la rimozione del filtro, non toccarlo per evitare lesioni.
- Non utilizzare fuoco o un asciugacapelli per asciugare il filtro onde evitare che si deformi o un pericolo di incendio.
- La manutenzione deve essere eseguita da professionisti qualificati. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni.



ATTENZIONE

- Non riparare il condizionatore d'aria da soli. Potrebbero verificarsi scosse elettriche o danni. Si prega di mettersi in contatto con il rivenditore in caso di necessità di riparazione del condizionatore.
- Non mettere le dita o oggetti nelle entrate o nelle uscite dell'aria. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni.
- Non ostruire le griglie di entrata ed uscita dell'aria. Potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- Non versare acqua sul telecomando, potrebbe rompersi.
- Nel caso in cui si verificano i fenomeni indicati di seguito, spegnere il condizionatore e scollegarlo immediatamente dall'alimentazione elettrica, quindi mettersi in contatto con il rivenditore o con professionisti qualificati.
 - Il cavo di alimentazione si surriscalda o è danneggiato.
 - Durante il funzionamento si ascolta un rumore anomalo.
 - L'interruttore di sicurezza si attiva frequentemente.
 - Il condizionatore emana odore di bruciato.
 - C'è una perdita dall'unità interna.
- Se il condizionatore funziona in condizioni anomale potrebbero verificarsi scosse elettriche, un malfunzionamento o un incendio.
- Quando si accende o si spegne l'unità mediante l'interruttore di emergenza, premere tale interruttore con un oggetto isolante diverso dal metallo.
- Non salire sul pannello superiore dell'unità esterna né situarvi oggetti pesanti. Questa situazione potrebbe causare lesioni personali o danni.



ATTENZIONE

Montaggio

- L'installazione deve essere eseguita da professionisti qualificati. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni.
- Quando si installa l'unità, devono essere seguite le norme sulla sicurezza elettrica.
- In conformità con le norme locali sulla sicurezza, utilizzare un circuito di alimentazione e un interruttore di sicurezza idonei.
- Installare l'interruttore di sicurezza. In caso contrario, potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- All'impianto elettrico fisso dovrà essere collegato un dispositivo di interruzione di tutti i poli con una distanza tra i contatti di almeno 3 mm per ciascun polo.
- Dovrà includere un interruttore di sicurezza dalla capacità adeguata, fare riferimento alla tabella sottostante. Nell'interruttore pneumatico deve essere inclusa una funzione di sollecitazione magnetica e di riscaldamento per proteggere da cortocircuiti e sovraccarichi.
- Il condizionatore d'aria deve essere adeguatamente collegato a terra. Una messa a terra non corretta potrebbe causare di scosse elettriche.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione non qualificato.
- Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda ai requisiti del condizionatore d'aria. Alimentazione instabile o cablaggio scorretto o malfunzionamento. Si prega di installare in modo idoneo i cavi di alimentazione prima di utilizzare il condizionatore d'aria.
- Collegare in modo idoneo i cavi di tensione, neutro e di terra della presa di corrente.



ATTENZIONE

- Assicurarsi di interrompere l'alimentazione prima di procedere a qualsiasi intervento relativo ad elettricità e sicurezza.
- Non attivare l'alimentazione elettrica prima di aver terminato l'installazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un suo agente o da personale qualificato per evitare situazioni di pericolo.
- La temperatura del circuito refrigerante sarà alta, mantenere il cavo di connessione lontano dal tubo in rame.
- Il dispositivo deve essere installato seguendo le normative nazionali sul cablaggio.
- L'installazione deve essere eseguita in base agli standard NEC e CEC esclusivamente da personale autorizzato.
- Il condizionatore d'aria è un apparato elettrico di prima classe. Deve essere collegato a terra in modo adeguato con dispositivi idonei e da un professionista. Assicurarsi che sia sempre messo a terra in modo efficiente, in caso contrario potrebbe verificarsi una scossa elettrica.
- Il cavo giallo-verde del condizionatore è quello di terra e non può essere utilizzato per altri scopi.
- La resistenza di terra deve essere in conformità con le normative nazionali sulla sicurezza elettrica.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
- Tutti i cavi dell'unità interna e di quella esterna devono essere collegati da un professionista.

Precauzioni



ATTENZIONE

- Se la lunghezza del cavo di alimentazione fosse insufficiente, si prega di mettersi in contatto con il rivenditore per ottenerne uno nuovo. Evitare di estendere il cavo da soli.
- Per il condizionatore d'aria dotato di spina, questa deve essere raggiungibile al termine dell'installazione.
- Per il condizionatore d'aria non dotato di spina, nel circuito deve essere installato un interruttore di sicurezza.
- Se fosse necessario spostare il condizionatore d'aria in un altro luogo, l'operazione deve essere svolta esclusivamente da una persona qualificata. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni.
- Scegliere un luogo fuori dalla portata dei bambini e lontano da animali o piante. Se non si può evitare, si prega di prevedere una recinzione di sicurezza.
- L'unità interna deve essere installata vicino alla parete.
- Le istruzioni per l'installazione e l'uso di questo pro-dotto sono fornite dal produttore.

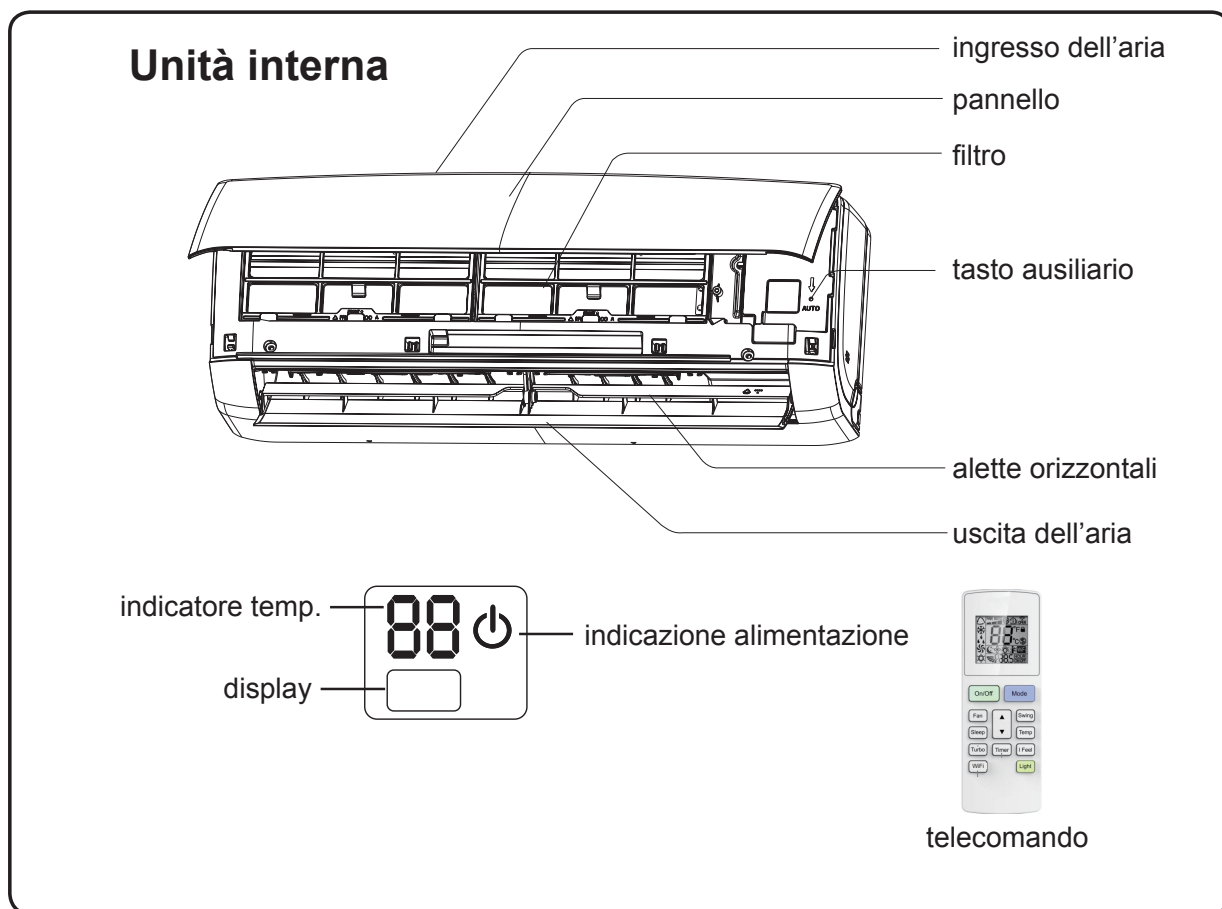
Intervallo della temperatura di esercizio

	Lato interno DB/WB (°C)	Lato esterno DB/WB (°C)
Raffreddamento massimo	32/23	43/26
Riscaldamento massimo	27/-	24/18

AVVISO:

- L'intervallo della temperatura di esercizio (temperatura esterna) per il raffreddamento è di -15°C~43°C.

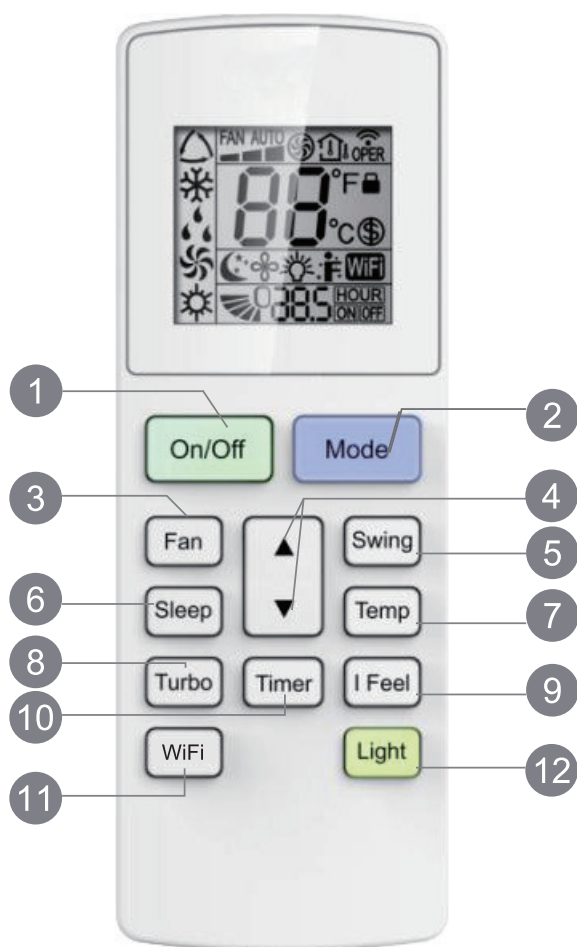
Nome dei pezzi



AVVISO:

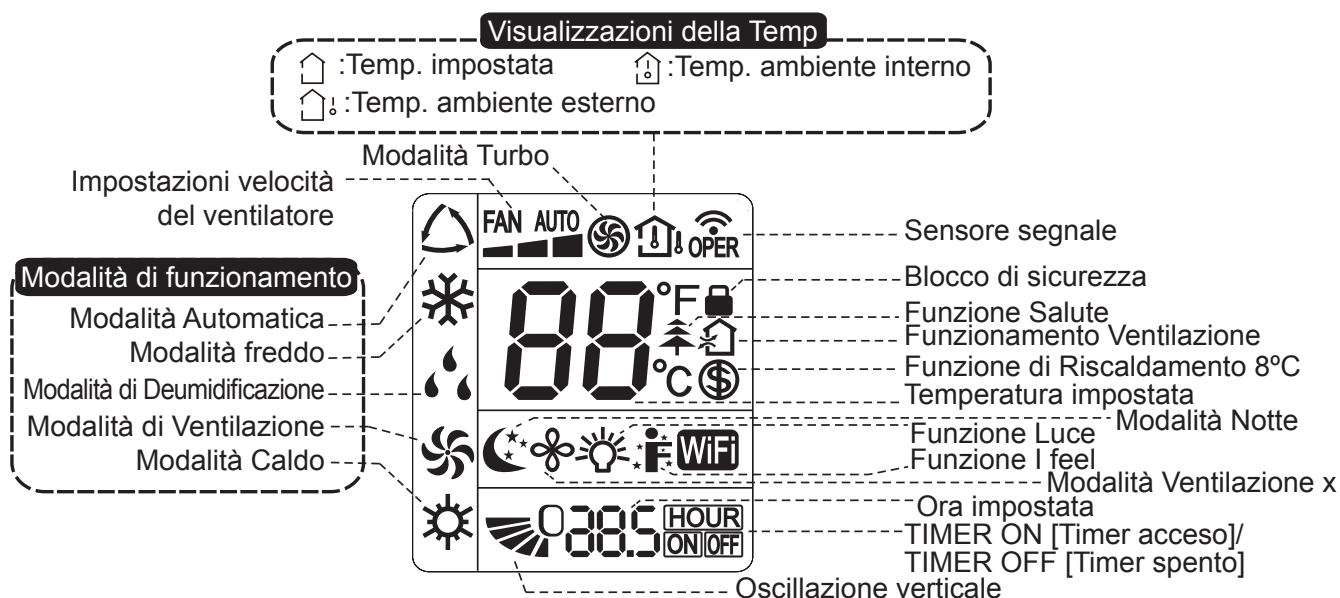
Il prodotto reale potrebbe essere diverso dalle immagini, fare riferimento ai prodotti reali.

Tasti del telecomando



- 1 ON/OFF [acceso/spento]
- 2 MODE [modalità]
- 3 FAN [ventilazione]
- 4 Tasto ▲/▼
- 5 Swing [oscillazione]
- 6 Sleep [notte]
- 7 Temp [temperatura]
- 8 Turbo
- 9 I Feel
- 10 Timer
- 11 WiFi
- 12 LIGHT [luce]

Introduzione ai tasti del telecomando



AVVISO: Questo è un telecomando generale. Non tutti i modelli dispongono di questa funzione. Consultare il modello specifico.

Introduzione ai tasti del telecomando

Nota:

- Questo è un telecomando per uso generale che può essere utilizzato con condizionatori dotati di multifunzione; se si preme il tasto di una funzione di cui il condizionatore non è dotato, l'impianto mantiene lo stato di funzionamento originale.
- In seguito all'accensione, il condizionatore emette un suono. L'indicatore di funzionamento "Ⓛ" è acceso (indicatore rosso). A questo punto è possibile gestire il condizionatore mediante il telecomando.
- Con il condizionatore acceso, premendo il tasto del telecomando, sul display lampeggerà l'icona "📶" e il condizionatore emetterà un suono "de" che indica che il segnale è stato inviato.
- Con il condizionatore spento, sul display del telecomando si visualizza la temperatura impostata e l'icona dell'orologio (se sono impostate le funzioni di "Timer on", "Timer off" e "Luci" sul telecomando saranno visualizzate contemporaneamente anche le icone corrispondenti). Con il condizionatore acceso sul display saranno visualizzate le icone delle funzioni impostate.

1 ON/OFF [Acceso/Spento]

Premere questo tasto per accendere l'unità. Premerlo di nuovo per spegnerla.

2 Mode [Modalità]

Ogni volta che si preme questo tasto si seleziona una modalità secondo la sequenza seguente: AUTO, COOL, DRY, FAN, e HEAT *, come mostrato qui di seguito:

AUTO ► COOL ► DRY ► FAN ► HEAT*



* Nota: Solo per modelli dotati della funzione di riscaldamento.

3 FAN [Ventilazione]

Con questo tasto è possibile impostare la velocità di ventilazione nella sequenza da AUTO, ▲, ▲▲ a ▲▲▲ e di nuovo a Auto.

* Nota: In modalità dry (deumidificazione) la velocità del ventilatore è "bassa".

- Funzione X-FAN Tenere premuto il pulsante velocità del ventilatore per 2 secondi in modalità COOL (Raffrescamento) o Dry (Deumidificazione), viene visualizzata l'icona "⊗" e il ventilatore interno continua a funzionare per alcuni minuti per asciugare l'unità interna anche dopo averla spenta. Dopo l'attivazione, la modalità predefinita è X-FAN OFF. La funzione X-FAN non è disponibile in modalità AUTO (Automatica), FAN (Ventilazione) o HEAT (Riscaldamento). Questa funzione indica che l'umidità presente sull'evaporatore dell'unità interna viene soffiata dopo l'arresto dell'unità per evitare la formazione di muffa.
- Se si attiva la funzione X-FAN: Dopo aver spento l'unità premendo il pulsante ON/OFF la ventola interna continua a funzionare per alcuni minuti a bassa velocità. In questo intervallo, tenere premuto il pulsante di velocità della ventola per 2 secondi per arrestare direttamente la ventola interna.

Introduzione ai tasti del telecomando

- Se si disattiva la funzione X-FAN: Dopo aver spento l'unità premendo il pulsante ON/OFF, l'intera unità si spegnerà direttamente.

4 Tasto ▲/▼

Premere ▲/▼ per aumentare o diminuire la temperatura. La temperatura non è regolabile quando è attiva la modalità AUTO.

I tasti “▲” e “▼” servono anche per regolare l'ora di impostazione del Timer On e Timer Off.

5 Swing [Oscillazione]

Premendo questo tasto è possibile impostare l'angolo di oscillazione verticale.

6 Sleep [Notte]

Questo tasto permette di attivare la funzione sleep quando il climatizzatore è in modalità Cool [Freddo], Heat [Caldo] e Dry [Deumidificazione].


Premere il tasto di nuovo per annullare la funzione Sleep. Questa funzione non è disponibile quando l'unità è in modalità automatica [Auto] o di Ventilazione [Fan].

7 Temp [Temperatura]

Premendo questo tasto è possibile visualizzare la temperatura interna impostata e la temperatura ambiente sul display dell'unità interna. Le impostazioni si eseguono mediante il telecomando, in modo ciclico, come mostrato sotto:





Nota:

- La visualizzazione della temperatura esterna non è disponibile per tutti i modelli. L'unità interna riceve il segnale “”, e visualizza il set point della temperatura interna.

8 Turbo

Con questo tasto si attiva e disattiva la funzione Turbo.

9 Tasto I Feel

Premendo questo tasto si attiva la funzione I FEEL e sul display del telecomando compare l'icona “”. Dopo aver impostato questa funzione, il telecomando invia la temperatura ambiente rilevata al dispositivo di comando e l'unità regola automaticamente la temperatura interna secondo quella rilevata. Per disattivare la funzione premere nuovamente il tasto I FEEL e l'icona “” scompare. Quando la funzione I FEEL è attiva, il telecomando deve essere collocato all'interno dell'area in cui l'unità interna può ricevere il segnale inviato dal telecomando.

- Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Introduzione ai tasti del telecomando

10 Timer

- Con il Timer attivo, premere questo tasto per impostare il timer di spegnimento. Quando è spento premere questo tasto per impostare il Timer per l'accensione.
- Premendo il tasto una volta sul display lampeggerà il messaggio HOUR ON (OFF). Premere “▲” o “▼” per regolare il tempo da impostare (per scorrere velocemente tenere premuto il tasto “▲” o “▼”). Il range di impostazione va da 0,5 a 24 ore. Al termine premere di nuovo il tasto Timer per confermare le impostazioni e il messaggio HOUR ON (OFF) smetterà di lampeggiare. Se il messaggio lampeggia anche senza aver premuto il tasto “Timer” lo stato di impostazione del timer si annullerà dopo 5 secondi. Se il timer è confermato, premere di nuovo il tasto per cancellarlo.

11 WiFi

Premere il tasto WiFi per attivare o disattivare la funzione WIFI. Quando la funzione WiFi è attiva, sul telecomando viene visualizzata l'icona “WiFi”; Se l'unità è spenta, premere contemporaneamente i pulsanti “MODE” e “WiFi” per 1s, per ripristinare l'impostazione WiFi predefinita di fabbrica.



- Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

12 Light [Luce]

Premere questo tasto per accendere la luce del display, premerlo di nuovo per spegnerla.

Introduzione alle funzioni dei tasti combinati

Combinazione dei tasti “▲” e “▼”: per bloccare

Premere “▲” e “▼” contemporaneamente per 3 secondi per bloccare o sbloccare la tastiera. Quando il telecomando è bloccato, sul display compare l'icona . In questo caso, premendo qualsiasi tasto, l'icona  lampeggia per tre volte.

Combinazione dei tasti “MODE” e “▼”: per modificare l'unità di misura della temperatura tra Fahrenheit e gradi centigradi.

Per modificare l'unità di misura della temperatura visualizzata tra °C e °F premere contemporaneamente i tasti “MODE” e “▼” con il climatizzatore spento.

Combinazione dei tasti “TEMP” e “TIMER”: per la funzione di risparmio energetico

Per avviare la funzione di risparmio energetico, premere contemporaneamente i tasti “TEMP” e “TIMER”. Sul telecomando sarà visualizzato “SE”. Ripetere l'operazione per annullare la funzione.

Combinazione dei tasti “TEMP” e “TIMER”: per la funzione di riscaldamento 8°C


Premere contemporaneamente i tasti “TEMP” e “TIMER” con l'unità in modalità riscaldamento per avviare la funzione di riscaldamento 8°C. Sul telecomando sarà visualizzato “\$” e una temperatura selezionata di “8°C”. (46°F se si usano i gradi Fahrenheit). Ripetere l'operazione per annullare la funzione.

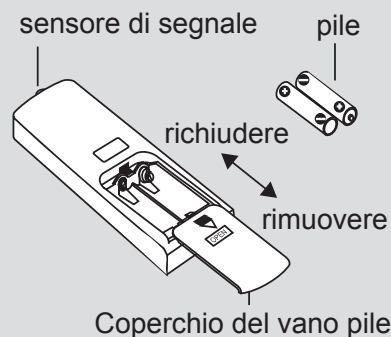
Funzione WIFI

Premere i tasti “MODE” e “TURBO” contemporaneamente per attivare o disattivare la funzione WIFI. Attivando questa funzione sul telecomando compare l'icona “WIFI”; Tenendo premuti i tasti “MODE” e “TURBO” contemporaneamente per 10 secondi il telecomando invierà il codice di reset della WIFI e la funzione si accenderà. Con l'attivazione del telecomando la funzione WIFI è accesa per difetto.

- Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Sostituzione delle pile del telecomando

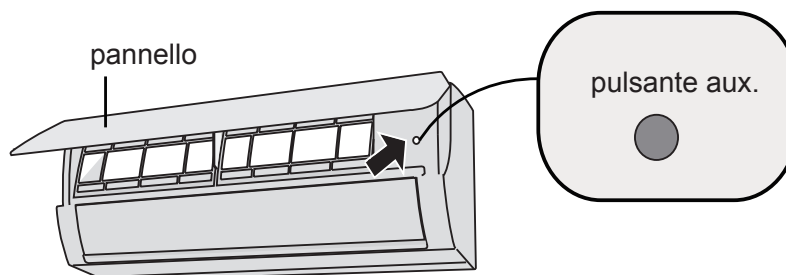
1. Premere la parte posteriore del telecomando nel punto indicato con “”, come illustrato in figura, quindi rimuovere il coperchio del vano pile spingendolo in direzione della freccia.
2. Inserire due pile nuove 7# (AAA 1.5V), rispettando la polarità “+” “-”.
3. Chiudere il vano pile.



Funzionamento di emergenza

In caso di perdita o rottura del telecomando, utilizzare il pulsante ausiliare per accendere o spegnere il condizionatore d'aria. Il funzionamento dettagliato è spiegato di seguito:

Come mostrato nella figura sottostante, aprire il pannello, premere il pulsante ausiliare per accendere o spegnere il condizionatore d'aria. Una volta acceso, il condizionatore funzionerà in modalità automatica.



⚠ AVVISO:

Utilizzare un oggetto isolato per premere il pulsante ausiliare.

Pulizia e manutenzione

⚠ AVVISO:

- Spegnere il condizionatore e scollegare l'alimentazione prima di effettuare la pulizia dell'apparecchio per evitare scosse elettriche.
- Non lavare il condizionatore d'aria con acqua per evitare scosse elettriche.
- Non utilizzare liquidi volatili per pulire il condizionatore d'aria.

Pulizia della superficie dell'unità interna

Se la superficie dell'unità interna è sporca, si raccomanda di pulirla con un panno asciutto morbido o con un panno umido.

AVVISO:

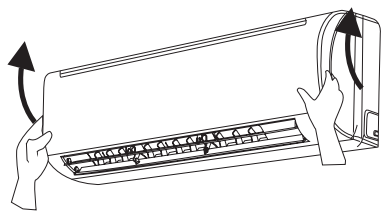
- Non rimuovere il pannello durante la pulizia.

Pulizia e manutenzione

Pulizia del filtro

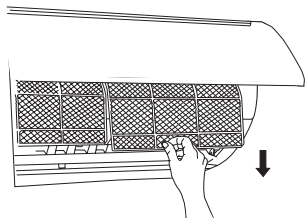
1 Aprire il pannello

Tirare il pannello ad una certa angolazione come mostrato nella figura sottostante.



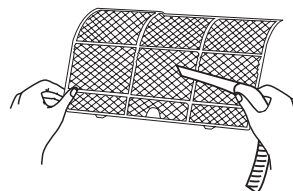
2 Rimuovere il filtro

Rimuovere il filtro come mostrato nella figura sottostante.



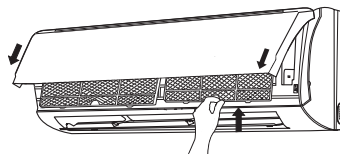
3 Pulizia del filtro

- Utilizzare un prodotto antipolvere o acqua per pulire il filtro.
- Se il filtro è molto sporco, utilizzare acqua (ad una temperatura inferiore a 45°C) per pulirlo, quindi situarlo in un luogo ombreggiato e fresco per asciugarlo.



4 Installazione del filtro

Installare il filtro e chiudere il coperchio del pannello.



ATTENZIONE

- Il filtro deve essere pulito ogni tre mesi. Se l'ambiente in cui è installato l'apparecchio è polveroso, la frequenza di pulizia potrebbe aumentare.
- Dopo la rimozione del filtro, non toccarlo per evitare lesioni.
- Non utilizzare fuoco o un asciugacapelli per asciugare il filtro onde evitare che si deformi o un pericolo di incendio.

NOTA: Controlli prima della stagione di utilizzo / Controlli al termine della stagione di utilizzo

Pulizia e manutenzione

AVVISO: Controlli prima dell'uso stagionale

1. Verificare che le entrate e le uscite dell'aria non siano bloccate.
2. Verificare che l'interruttore, la spina e la presa siano in buone condizioni.
3. Verificare che il filtro sia pulito.
4. Verificare che il supporto di montaggio dell'unità esterna non sia danneggiato o corrosivo. In questo caso, mettersi in contatto con il rivenditore.
5. Verificare che il tubo di scarico non sia danneggiato.

AVVISO: Controlli dopo l'uso stagionale

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Pulire il filtro ed il pannello dell'unità interna.
3. Verificare che il supporto di montaggio dell'unità esterna non sia danneggiato o corrosivo. In questo caso, mettersi in contatto con il rivenditore.

Informazioni per lo smaltimento

1. Molti materiali dell'imballaggio sono riciclabili.
Smaltirli in un'unità di riciclaggio idonea.
2. Se si desidera smaltire il condizionatore, mettersi in contatto con il rivenditore locale o con un centro servizi per ottenere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.

Analisi avarie

Analisi di fenomeni generali

Controllare quanto specificato di seguito prima di richiedere un intervento di manutenzione. Se non si riesce ancora ad eliminare il malfunzionamento mettersi in contatto con il rivenditore locale o con professionisti qualificati.

Fenomeno	Controllo degli elementi	Soluzione
L'unità interna non riceve il segnale del telecomando o il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Potrebbe trattarsi di un'interferenza severa (come elettricità statica, instabilità della tensione)? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Staccare la spina. Reinserrire la spina dopo circa 3 minuti ed accendere nuovamente il condizionatore d'aria.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Il telecomando è all'interno del campo di ricezione del segnale? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Il campo di ricezione del segnale è di 8 metri.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Sono presenti ostacoli? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Rimuovere gli ostacoli.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Il telecomando è puntato verso il quadrante di ricezione? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Selezionare l'angolazione corretta e puntare il telecomando verso il quadrante di ricezione dell'unità interna.
	<ul style="list-style-type: none"> ● La sensibilità del telecomando è bassa e il display non si visualizza correttamente o non c'è visualizzazione? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllare le batterie. Se la carica delle batterie è troppo bassa sostituirle.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Non c'è nessuna visualizzazione quando si aziona il telecomando? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificare se il telecomando appare danneggiato. In questo caso, sostituirlo.
L'unità interna non emette aria	<ul style="list-style-type: none"> ● C'è una lampada fluorescente nella stanza? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Situare il telecomando vicino all'unità interna. ● Spegnerne la lampada fluorescente e riprovare.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Le entrate e le uscite d'aria dell'unità interna sono bloccate? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Rimuovere gli ostacoli.
	<ul style="list-style-type: none"> ● In modalità riscaldamento, la temperatura interna viene raggiunta per impostare la temperatura? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Dopo aver raggiunto la temperatura impostata, l'unità interna arresta la ventilazione dell'aria.
	<ul style="list-style-type: none"> ● In questo momento è attivata la modalità riscaldamento? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Per evitare la ventilazione di aria fredda, l'unità interna si avvia dopo un ritardo di alcuni minuti, è un fenomeno normale.

Analisi avarie

Fenomeno	Controllo degli elementi	Soluzione
Il condizionatore d'aria non funziona	• C'è alimentazione?	• Attendere il ripristino dell'alimentazione.
	• La spina è allentata?	• Reinserire la spina.
	• Si attiva l'interruttore pneumatico o il fusibile è bruciato?	• Chiedere ad un professionista di sostituire l'interruttore pneumatico o il fusibile.
	• L'impianto elettrico ha un malfunzionamento?	• Chiedere ad un professionista di sostituirlo.
	• L'unità si è riavviata immediatamente dopo un'operazione di arresto?	• Attendere 3 minuti e riaccendere l'unità.
	• Le impostazioni della funzione del telecomando sono corrette?	• Ripristinare la funzione.
Dalle uscite d'aria dell'unità interna fuoriesce nebbia.	• La temperatura e l'umidità interne sono alte?	• L'aria interna si raffredda rapidamente. Dopo un certo tempo, la temperatura e l'umidità interna diminuiscono e la nebbia scompare.
La temperatura non può essere regolata.	• L'unità sta funzionando in modalità automatica?	• La temperatura non può essere regolata in modalità automatica. Passare alla modalità operativa se si ha bisogno di regolare la temperatura.
	• Ha bisogno di una temperatura superiore a quella dell'intervallo impostato?	• Intervallo di temperatura impostato: 16°C ~30°C.
L'effetto del raffreddamento (o riscaldamento) non è buono.	• La tensione è troppo bassa?	• Attendere che l'unità riprenda la tensione normale.
	• Il filtro è sporco?	• Pulire il filtro.
	• La temperatura impostata è nell'intervallo corretto?	• Regolare la temperatura all'intervallo corretto.
	• La finestra e la porta sono aperte?	• Chiudere porta e finestra.

Analisi avarie

Fenomeno	Controllo degli elementi	Soluzione
Vengono emessi odori	<ul style="list-style-type: none">• Potrebbe trattarsi di odore proveniente dai mobili o da sigarette, ecc.	<ul style="list-style-type: none">• Eliminare la fonte dell'odore. Pulire il filtro.
Il condizionatore d'aria improvvisamente funziona in modo anormale	<ul style="list-style-type: none">• Potrebbe trattarsi di un'interferenza, come un tuono, dispositivi wireless, ecc.	<ul style="list-style-type: none">• Scollegare l'alimentazione, ricollegarla ed accendere nuovamente l'unità.
Dall'unità esterna fuoriesce vapore	<ul style="list-style-type: none">• E' attivata la modalità di riscaldamento?	<ul style="list-style-type: none">• Durante lo sbrinamento in modalità di riscaldamento, potrebbe generarsi vapore, si tratta di un fenomeno normale.
Rumore di acqua	<ul style="list-style-type: none">• Il condizionatore è stato acceso o spento in questo momento?	<ul style="list-style-type: none">• Il rumore è dovuto al flusso del refrigerante interno, si tratta di un fenomeno normale.
Scricchiolio	<ul style="list-style-type: none">• Il condizionatore è stato acceso o spento in questo momento?	<ul style="list-style-type: none">• Questo rumore è causato dall'espansione e/o dalla contrazione del pannello o di altre parti, dovuta al cambio di temperatura.

Analisi avarie

Codice errore

- In caso di anomalie nel climatizzatore, l'indicatore della temperatura sull'unità interna lampeggia visualizzando il corrispondente codice errore. Si prega di consultare l'elenco riportato sotto per le azioni da realizzare secondo il codice errore segnalato.



Il diagramma dell'indicatore sopra è puramente indicativo. Consultare il prodotto attuale per identificare l'indicatore e la posizione attuale.

Codice errore	Risoluzione dei problemi
E5/E6/E8/ U8/H3/H6	Può essere eliminato dopo aver riavviato l'unità. In caso contrario, rivolgersi a professionisti qualificati per l'assistenza.
C5/F0/F1/F2	Rivolgersi a professionisti qualificati per l'assistenza.

Nota:

Se compaiono altri codici errore, contattare personale qualificato per eseguire la riparazione.



ATTENZIONE

- Se si verificano i casi indicati di sotto, spegnere immediatamente il condizionatore e interrompere l'alimentazione elettrica, quindi contattare il fornitore o personale qualificato per la riparazione.
 - Il cavo di alimentazione è surriscaldato o danneggiato.
 - Si avverte un suono anomalo durante il funzionamento.
 - L'interruttore magnetotermico si aziona frequentemente.
 - Il climatizzatore emana odore di bruciato.
 - L'unità interna è soggetta a perdite.
- Non riparare o rimontare il climatizzatore da soli.
- Il funzionamento anomalo del climatizzatore può provocare scosse elettriche o rischio di incendio.